

Contre-nature Against Nature

Numéro 119, hiver 2022

Contre-nature
Against Nature

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/98175ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Les Productions Ciel variable

ISSN

1711-7682 (imprimé)

1923-8932 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

(2022). Contre-nature / Against Nature. *Ciel variable*, (119), 11–11.

CONTRE-NATURE | AGAINST NATURE

Ce titre peut sembler paradoxal puisque les artistes réunis dans ce dossier sont tous des défenseurs, des amoureux de la nature et qu'ils la fréquentent régulièrement. Mais ce dont leurs travaux rendent compte c'est d'une « naturalité » traversée de part en part par l'activité humaine, entièrement façonnée par elle, ce qui implique que le sort de la nature est entièrement entre nos mains. / The title might seem paradoxical, as the artists brought together for this issue's thematic section are all defenders and lovers of nature and spend a good deal of time in it. But what their works reveal is a "naturalité" thoroughly permeated by human activity and entirely shaped by it, implying that its fate is entirely in our hands.

THOMAS KNEUBÜHLER **Alpine Signals**

Alpine Signals traque les hautes tours des transmetteurs numériques venant troubler les paysages pittoresques des Alpes suisses-italiennes. La composante sérielle, itérative, de cette œuvre se déploie sous la forme d'un livre, qui nous permet de retracer, page après page, un même marqueur de contemporanéité au sein d'une nature imposante où bâtiments et constructions ancrent déjà la présence humaine. / *Alpine Signals* hunts down the tall digital-transmission towers that disrupt the picturesque landscapes of the Swiss-Italian Alps. The serial, iterative aspect of this work is deployed in the form of a book. We can therefore trace, page after page, a single marker of contemporary life within impressive natural scenes in which buildings and structures already bespeak human presence.

avec un essai de / with an essay by Louis Perreault

GENEVIÈVE CHEVALIER

Mirement/Towering : La Ménagerie et L'Herbier

Les multiples installations et projections de *Mirement/Towering* nous montrent des lieux de recherche sur la nature. Ces imposantes institutions et magnifiques jardins, datant des temps de la colonisation, montrent que la nature est bien affaire de culture, mais aussi d'emprise sur le monde. Les modélisations du savoir sont intrinsèquement liées à nos modes d'exploitation de la nature. / The many installations and projections of *Mirement/Towering* present sites of research on nature. These majestic institutions and magnificent gardens, dating from colonization times, demonstrate that nature is well and truly an affair of culture, but also of seizure of the world. Models of knowledge are intrinsically linked to modes of exploitation of nature.

avec un essai de / with an essay by Sylvain Campeau

ANDREAS RUTKAUSKAS

Refuge: After the Fire

Le projet *After the Fire* trouve un accueil parfaitement adapté dans un lieu d'exposition ouvert sur la forêt environnante. Nous sommes immergés dans les images de la catastrophe, puis dans celles de la régénérescence de la forêt. Le feu devient une composante du cycle naturel de la vie. Sa hantise fait place à la nécessité d'une meilleure connaissance et d'une meilleure gestion des ressources. / The project *After the Fire* finds a perfectly appropriate home in an exhibition space open to the surrounding forest. We are immersed in images of catastrophe and then those of forest regeneration. Fire becomes a component in the natural cycle of life. The dread of fire gives way to the need for more complete knowledge and better management of forest resources.

avec un essai de / with an essay by Franck Michel